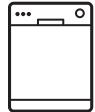


EEM43201L

EEA43211L



Electrolux Appliances AB, St. Gorangsgatan 143, 10545 Stockholm, Швеция
Завод-изготовитель: ul. Fabryczna 4, 58-130 Zarow, Польша

РУС Посудомоечная машина

Инструкция по эксплуатации



Electrolux

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|----|
| 1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ | 3 |
| 2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ | 4 |
| 3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ | 6 |
| 4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ | 7 |
| 5. ВЫБОР ПРОГРАММЫ | 8 |
| 6. ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ | 11 |
| 7. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ | 16 |
| 8. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА | 18 |
| 9. СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ | 19 |
| 10. УХОД И ЧИСТКА | 21 |
| 11. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ | 24 |
| 12. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ | 29 |

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретения прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux.

На нашем веб-сайте вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:
www.electrolux.com/websselfservice



Зарегистрировать свое изделие для улучшения обслуживания:
www.registerelectrolux.com



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:
www.electrolux.com/shop

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель, номер изделия, серийный номер.

Данная информация находится на табличке с техническими данными.



Внимание / Важные сведения по технике безопасности.



Общая информация и рекомендации.



Информация по охране окружающей среды.

Право на изменение сохраняется.

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и использованием устройства внимательно прочтите данную инструкцию. Производитель не несет ответственности за любые травмы или повреждения, вызванные неправильной установкой или использованием продукта. Храните эту инструкцию в надежном и легкодоступном месте для дальнейшего использования.

1.1 Безопасность детей и людей с ограниченной подвижностью, сенсорными или умственными способностями.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Детям в возрасте от 3 до 8 лет, а также лицам с ярко выраженными и комплексными нарушениями здоровья запрещается находиться рядом с прибором, если только за ними не обеспечивается постоянный надзор.
- Детям младше 3 лет запрещается находиться рядом с прибором, если только за ними не обеспечивается постоянный надзор взрослых.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Храните моющие средства вне досягаемости детей.
- Не подпускайте детей и домашних животных к прибору, когда его дверца открыта.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должно производиться без присмотра - детьми.

1.2 Общие правила техники безопасности

- Прибор предназначен для домашнего бытового и аналогичного применения, например: в сельских жилых домах; в помещениях, служащих кухнями для обслуживающего персонала в магазинах, офисах и на других рабочих местах; для использования клиентами отелей, мотелей мини-гостиниц типа «ночлег и завтрак» и других мест проживания.
- Не вносите изменения в параметры данного прибора.
- Рабочее давление воды (минимальное и максимальное) должно находиться в пределах 0.5 (0.05) / 8 (0.8) бар (МПа)
- Соблюдайте ограничение на максимальное количество 9 комплектов посуды.
- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом с аналогичной квалификацией.
- Укладывайте ножи и столовые приборы с заостренными концами в корзину для столовых приборов либо острыми концами вниз, либо в горизонтальном положении лезвиями вниз.
- Не оставляйте прибор с открытой дверцей без присмотра, чтобы случайно не наступить на дверцу.
- Перед выполнением любых операций по чистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Не используйте для чистки прибора водоразбрызгиватели высокого давления или пар.
- Если в днище прибора имеются вентиляционные отверстия, они не должны перекрываться (например, ковром).
- При подключении прибора к водопроводу должны использоваться новые поставляемые с ним комплекты шлангов. Использовать старые комплекты шлангов нельзя.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 Установка должна осуществляться только квалифицированным человеком.

Удалите всю упаковку.

- Не устанавливайте и не подключайте прибор, если он имеет повреждения.
- Не эксплуатируйте прибор до его установки в мебель, в которую он должен быть встроен, в целях соблюдения мер безопасности.
- Следуйте приложенной к прибору Инструкции по установке.
- Никогда не забывайте о мерах предосторожности при его перемещении: прибор имеет большой вес. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- Не устанавливайте и не эксплуатируйте прибор в помещениях с температурой ниже 0°C.
- Разместите прибор в безопасном месте, отвечающем требованиям установки.



www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your 60 cm
Dishwasher Sliding Hinge



2.2 Подключение к электросети.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

 Опасность поражения электрическим током.

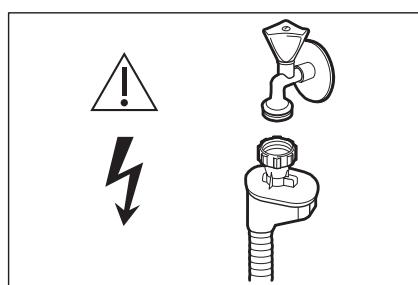
- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют характеристикам электросети.
- Включайте машину только в правильно установленную электрическую розетку с контактом заземления.
- Не пользуйтесь тройниками и удлинителями.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. В случае необходимости замены сетевого шнура она должна быть выполнена нашим авторизованным сервисным центром.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только во конце установки прибора. Убедитесь, что после установки имеется доступ к вилке.
- Для отключения машины от электросети не тянните за кабель электропитания. Всегда бе-

ритеся только за вилку.

- Данный прибор оснащен вилкой, рассчитанной на ток 13 А. При замене предохранителя в вилке электропитания следует использовать только предохранитель номиналом 13 А ASTA (BS 1362) (только для Великобритании и Ирландии).

2.3 Подключение к водопроводу

- Не повреждайте шланги для воды.
- Перед подключением к новым или давно не использовавшимся трубам, а также в случае, если производились ремонтные работы или устанавливались новые устройства (счетчики воды и т.д.) дайте воде стечь, пока она не станет прозрачной и чистой.
- В ходе и по окончании первого использования прибора убедитесь в отсутствии видимых утечек воды.
- Наливной шланг оснащен предохранительным клапаном и оболочкой с внутренним сетевым кабелем.



ВНИМАНИЕ!

 Опасное напряжение

- Если наливной шланг поврежден, немедленно закройте кран подачи воды и выньте вилку сетевого шнура из розетки. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены наливного шланга.

2.4 Использование

- Не помещайте на прибор, рядом с ним или внутрь него легковоспламеняющиеся вещества или изделия, пропитанные легковоспламеняющимися веществами.
- Моющие средства для посудомоечных машин представляют опасность. Следуйте правилам по безопасному обращению, приведенным на упаковке моющего средства.

- Не пейте воду и не играйте с водой из прибора.
- Не извлекайте посуду из прибора до завершения программы. На посуде может оставаться некоторое количество моющего средства.
- Не храните посторонние предметы и не надавливайте на открытую дверцу прибора.
- Если открыть дверцу прибора во время выполнения программы, из него может вырваться горячий пар.

2.5 Сервис

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр. Применяйте только оригинальные запасные части.
- Обратите внимание, что самостоятельный ремонт или ремонт, произведенный не на профессиональном уровне может сказаться на безопасности прибора, а гарантийные обязательства могут потерять силу
- После завершения производства модели в течение 7 лет будут доступны следующие запасные части: двигатель, циркуляционный и сливной насос, отопительное оборудование и нагревательные элементы, включая тепловые насосы, трубы и сопутствующее оборудование, включая шланги, клапаны, фильтры и запорные устройства для воды, дверные детали, печатные платы, электронные индикаторы, реле давления, термостаты и датчики, программное обеспечение и прошивка с предустановленным программным обеспечением. Имейте в виду, что некоторые запасные части доступны только официальным ремонтникам, и что некоторые запасные части могут не подходить для всех моделей
- После завершения производства модели в течение 10 лет будут доступны следующие запасные части: дверные петли и уплотнения, другие уплотнения, распылительные консоли, сливные фильтры, внутренние решетки и пластиковые детали, такие как корзины и крышки
- О лампах внутри прибора и лампах, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: данные лампы рассчитаны на работу в бытовых приборах в исключительно сложных температурных, вибрационных и влажностных условиях или предназначены для передачи информации о рабочем состоянии прибора. Они не предназначены для использования в других приборах и не подхо-

- дят для освещения бытовых помещений.
- Для замены лампы внутреннего освещения обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

2.6 Утилизация

ВНИМАНИЕ!

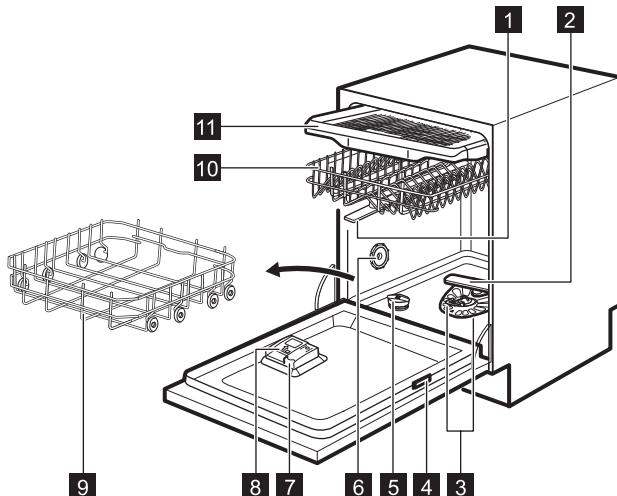
-  Существует опасность травмы или удушья

- Отключите прибор от электросети. Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.
- Удалите защелку дверцы, чтобы предотвратить риск ее запирания

3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

ВНИМАНИЕ!

- i** Рисунок ниже, это только общий обзор внешнего вида устройства. Более подробную информацию можно найти в других главах или предоставленных документах вместе с устройством.



- | | | | |
|----------|---------------------------------|-----------|-------------------------------|
| 1 | верхний разбрзгиватель | 7 | дозатор ополаскивателя |
| 2 | нижний разбрзгиватель | 8 | дозатор моющего средства |
| 3 | фильтры | 9 | нижняя корзина |
| 4 | табличка с техническими данными | 10 | верхняя корзина |
| 5 | емкость для соли | 11 | корзина для столовых приборов |
| 6 | вентиляционное отверстие | | |

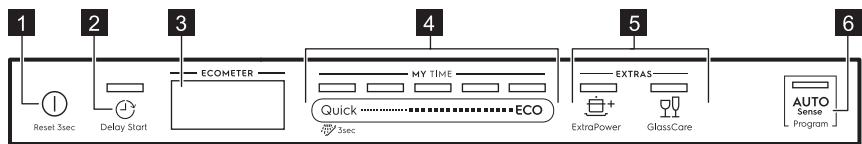
3.1 Балка на полу

Beam-on-Floor — это световой индикатор, который проецируется на пол под дверцей прибора.

- Красный свет загорается при запуске программы и горит на протяжении всей программы.
- Когда программа завершит работу, загорится зеленый индикатор.
- Если устройство неисправно, мигает красный индикатор.

- i** Функция Beam-on-Floor выключается при выключении устройства.
- i** Изображения дают лишь общее представление о продукте. Подробную информациюсмотрите в других разделах или документации, прилагаемой к устройству.
- i** Если функция AirDry активирована во время фазы с ушки, проекция на полу может быть не полностью видна. Проверьте панель управления, чтобы убедиться, что цикл завершен.

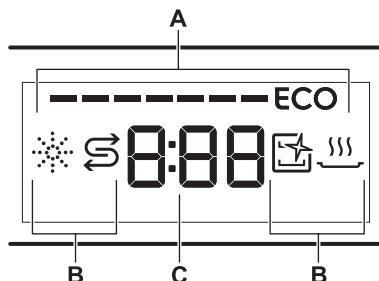
4. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- 1** кнопка «Вкл/Выкл»
- 2** кнопка отсрочки старта
- 3** дисплей

- 4** панель выбора программы MY TIME
- 5** кнопка «Дополнительная функция»
- 6** кнопка программы AUTO Sense

4.1 Дисплей



A. ЭКОМЕТР

B. Индикаторы

C. Индикация времени

4.2 ЭКОМЕТР



Индикатор ECOMETER показывает, как выбор программы влияет на потребление воды и энергии. Чем больше полосок горит, тем ниже потребление.

ECO указывает на наиболее экологичный выбор программы для умеренно загрязненной посуды.

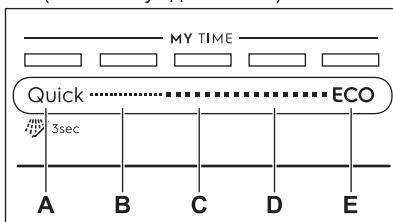
4.3 Индикаторы

| Индикатор | Описание |
|-----------|---|
| | Индикатор уровня ополаскивания. Он загорается, когда дозатор ополаскивателя нуждается в дозаправке. См. главу «Перед первым использованием». |
| | Индикатор уровня соли. Он загорается, когда необходимо пополнить резервуар для соли. см. раздел «Перед первым использованием». |
| | Индикатор ухода за машиной. Включается, когда необходимо очистить внутреннюю часть машины с помощью программы Machine Care. См. «Уход и очистка». |
| | Индикатор фазы сушки. Загорается, если выбрана программа с фазой сушки. Мигает во время фазы сушки. См. «Выбор программ». |

5. ВЫБОР ПРОГРАММЫ

5.1 MY TIME

С помощью панели выбора МОЕ ВРЕМЯ вы можете выбрать подходящий цикл стирки в зависимости от продолжительности программы (от 30 минут до 4 часов)



- A. • 30 мин - самая короткая программа, предназначенная для мытья свежей и слабо-загрязненной посуды.
- Предварительное ополаскивание (15 минут) – программа, предназначенная для смыывания остатков пищи с посуды. Предотвращает образование неприятных запахов в приборе. В том числе программу, не используйте моющее средство.
- B. • 1 час – программа, предназначенная для мытья свежезагрязненной и слегка подсохшей посуды.
- C. 1ч 30мин – программа, предназначенная для мытья и сушки среднезагрязнной посуды.
- D. 2ч 40мин – программа, предназначенная для мытья и сушки сильно загрязненной посуды.

- C. • ЭКО - самая продолжительная программа (4 часа), обеспечивающая максимальное эффективное использование воды и электроэнергии при мытье среднезагрязненной посуды и столовых приборов. Это стандартная программа для испытательных институтов. 1)

5.2 AUTO Sense

Программа AUTO Sense автоматически регулирует цикл мытья в зависимости от типа загруженной посуды. Устройство определяет степень загрязнения посуды и количество вещей, помещенных в корзины. Он регулирует температуру и количество воды, а также продолжительность стирки.

5.3 Опции

Вы можете настроить выбор программ в соответствии со своими потребностями, активировав опции.

ExtraPower

ExtraPower улучшает результаты мытья посуды выбранной программы. Опция увеличивает температуру и время стирки.

Уход за стеклом (GlassCare)

GlassCare предотвращает повреждение деликатной посуды, особенно стекла. Эта опция предотвращает резкие изменения температуры стирки в рамках выбранной программы и снижает ее до 45°C.

1) Эта программа оценивает соответствие Регламенту Комиссии (ЕС) Ecodesign 2019/2022.

5.4 Обзор программы

| Программа | Тип загрузки | Степень загрязнения | Этапы программы |
|-----------|--------------------------|---------------------------|--|
| 30 минут | Посуда, столовые приборы | Свежий | 1. Стирка 50°C 2. Промежуточное полоскание 3. Окончательное полоскание 45°C 4. AirDry ¹⁾ |
| | Любая загрузка | Любая степень загрязнения | Предварительная стирка |

| Программа | Тип загрузки | Степень загрязнения | Этапы программы |
|--------------------|---|---|---|
| 1 час | Посуда, столо- вые приборы | Свежая / слегка сухая | 1. Стирка при 60°C. 2. Промежуточное полоскание. 3. Окончательное полоскание при 50°C. 4. AirDry 1) |
| 1 час 30 мин | Посуда, столо- вые приборы, кастрюли, сковородки | Средняя / слегка сухая | 1. Стирка при 60°C. 2. Промежуточное полоскание. 3. Окончательное полоскание при 55°C. 4. Сушка 5. AirDry 1) |
| 2 часа 40 мин | Посуда, столо- вые приборы, кастрюли, сковородки | Средняя / сильно загрязненная | 1. Предварительная стирка 2. Стирка при 60°C. 3. Промежуточное полоскание. 4. Окончательное полоскание при 60°C. 5. Сушка 6. AirDry 1) |
| ЭКО | Посуда, столо- вые приборы, кастрюли, сково- родки | Средняя / слегка сухая | 1. Предварительная стирка 2. Стирка 50°C 3. Промежуточное полоскание 4. Окончательное полоскание 55°C 5. Сушка 6. AirDry ¹⁾ |
| AUTO Sense | Посуда, столо- вые приборы, кастрюли, сково- родки | Программа адапти- руется к степени загрязнения | 1. Предварительная стирка 2. Стирка 50-60°C 3. Промежуточное полоскание 4. Окончательное полоскание 60°C 5. Сушка 6. AirDry ¹⁾ |
| Уход за машиной | Без нагрузки | Программа предна- значена для уборки внутри прибора | 1. Стирка 70°C 2. Промежуточное полоскание . 3. Окончательное полоскание 4. AirDry ¹⁾ |

¹⁾ Автоматическое открытие дверцы во время фазы сушки

Рабочие параметры

| Программа 1) 2) | Расход воды (л) | Потребление энергии (кВт) | Время (мин) |
|-------------------------------|-----------------|---------------------------|-------------|
| 30 минут | 9,3-11,3 | 0,56-0,685 | 30 |
| Предварительное ополаскивание | 3,1-3,8 | 0,012-0,014 | 15 |
| 1 час | 9-11 | 0,693-0,847 | 60 |
| 1 час 30 мин | 9,3-11,4 | 0,772-0,944 | 90 |
| 2 часа 40 мин | 9,4-11,5 | 0,876-1,071 | 160 |
| ЭКО | 9,9 | 0,7392-0,7543 | 240 |
| AUTO sense | 8,3-11,5 | 0,677-1,036 | 120-170 |
| Уход за машиной | 8,3-10,1 | 0,593-0,725 | 60 |

1) Значения могут меняться в зависимости от давления и температуры воды, колебаний подачи воды, выбранных настроек, возможностей, а также от количества поставленной посуды и степени ее загрязненности.

2) Остальные значения приложения, кроме ECO, носят лишь информативный характер.

Информация для тестирующих организаций

Для получения всей информации, необходимой для тестирования производительности (напр., в соответствии с EN60436), обращайтесь по электронной почте:

info.test@dishwasher-production.com

Направляя запрос, укажите продуктовый номер изделия (PNC), который находится на табличке с техническими данными.

По всем вопросам о вашей посудомоечной машине см. приложенное к прибору руководство пользователя.

6. ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ

Вы можете настроить устройство, изменив основные настройки в соответствии с вашими потребностями.

| Номер | Настройки | Значение | Описание 1) |
|-------|--|-----------------------------|--|
| 1 | Жесткость воды | 1л–10л | Тщательно выбирайте уровень смягчения воды. |
| 2 | Сообщение о пустом дозаторе ополаскивателя | Вкл (по умолч.) Выкл. | Вкл. или выкл. индикатор ополаскивателя |
| 3 | Конечный сигнал | Вкл (по умолч.) Выкл. | Вкл. или выкл. звуковой сигнал окончания программы |
| 4 | Автомат. открытие дверей | Вкл (по умолч.) Выкл. | Вкл. или выкл. AirDry |
| 5 | Звук клавиш | Вкл (по умолч.) Выкл. | Нажмите, чтобы Вкл. или выкл. звук нажатия кнопок |
| 6 | Последняя подборка программ | Вкл Выкл. (по умолч.) | Вкл. или выкл. автомат. выбор последнего использованного приложения настроек |

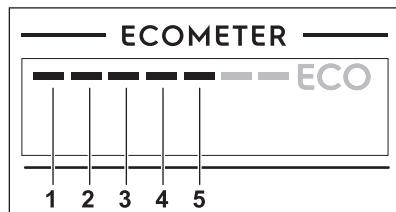
1) Более подробная информация представлена в этой главе.

Основные настройки можно изменить в режиме настройки.

Когда прибор находится в режиме настройки, полосы индикатора ЭКОМЕТРА соответствуют доступным настройкам.

После выбора настройки соответствующая полоса индикатора ECOMETER начнет мигать.

Порядок основных настроек, показанны в таблице, соответствует порядку настроек на дисплее ECOMETER:

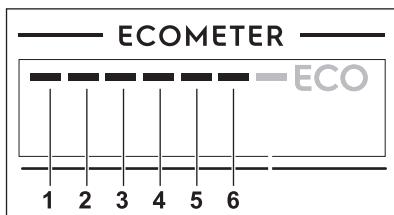


Вы можете изменить основные настройки в режиме настройки.

В режиме настроек прибора полоски ECOMETER указывают доступные настройки.

Соответствующая полоса ECOMETER будет мигать для каждой настройки.

В таблице приведены основные настройки в том же порядке, что и в ECOMETER:



Жесткость воды

| Градусы по немецкому стандарту (*dH) | Градусы по французскому стандарту (*dH) | Ммоль/л | Градусы по шкале | Уровень смягчителя для воды |
|--------------------------------------|---|---------|------------------|-----------------------------|
| 47-50 | 84-90 | 8,4-9,0 | 58-63 | 10 |
| 43-46 | 76-83 | 7,6-8,3 | 53-57 | 9 |
| 37-42 | 65-75 | 6,5-7,5 | 46-52 | 8 |
| 29-36 | 51-64 | 5,1-6,4 | 36-45 | 7 |
| 23-28 | 40-50 | 4,0-5,0 | 28-35 | 6 |
| 19-22 | 33-39 | 3,3-3,9 | 23-27 | 5 1) |
| 15-18 | 26-32 | 2,6-3,2 | 18-22 | 4 |
| 11-14 | 19-25 | 1,9-2,5 | 13-17 | 3 |
| 4-10 | 7-18 | 0,7-1,8 | 5-12 | 2 |
| <4 | <7 | <0,7 | <5 | 1 2) |

1) Заводская установка

2) Не используйте соль на этом уровне

Вне зависимости от типа моющего средства следует задать надлежащий уровень жесткости: в этом случае индикатор наличия соли не будет отключен.

- Содержащее соль таблетированное средство недостаточно эффективно смягчает жесткую воду.

6.1 Смягчитель воды

Фильтр для смягчения воды удаляет минералы из подаваемой воды, что может отрицательно повлиять на стирку.

Чем больше минералов их в воде, тем жестче вода. Жесткость воды измеряется в относительном масштабе.

Необходимо выбрать степень смягчения воды в зависимости от жесткости водопроводной воды. Если хотите лучших результатов, выбирай правильный уровень смягчения воды.

Процесс регенерации

Смола в устройстве умягчителя воды должна регулярно обновляться, чтобы обеспечить правильную работу умягчителя воды. Этот процесс является автоматическим и является частью нормальной работы посудомоечной машины.

Если предписанное количество воды было использовано с момента предыдущей регенерации, устройство запускает новую операцию регенерации, которая выполняется между последней фазой промывки и концом программы.

Когда смягчитель воды установлен на высокий уровень, это также может происходить в середине программы, перед полосканием (дважды во время программы).

Запуск регенерации не влияет на продолжительность цикла, если только он не происходит в середине программы или в конце программы с короткой фазой сушки.

В таких случаях регенерация увеличивает общую продолжительность программы еще на 5 минут.

Затем в этом же цикле или в начале следующей программы полоскание смягчителя воды занимает 5 минут.

Эта операция увеличивает общее потребление воды в программе на дополнительные 4 литра и общее потребление энергии на дополнительные 2 Вт/ч. Промывка умягчителя заканчивается полным сливом воды. Каждое полоскание смягчителя (возможно более одного в одном цикле) может еще на 5 минут, если оно происходит в начале или в середине программы.

- (i)** Все значения расхода, приведенные в этом разделе, были определены в соответствии с действующим стандартом в лабораторных условиях при жесткости воды 2,5 ммоль/л (смягчителя воды: уровень 3) в соответствии с регламентом 2019/2022.

| Уровень смягчителя воды | Количество воды (л) |
|-------------------------|---------------------|
| 1 | 250 |
| 2 | 100 |
| 3 | 62 |
| 4 | 47 |
| 5 | 25 |
| 6 | 17 |
| 7 | 10 |
| 8 | 5 |
| 9 | 3 |
| 10 | 3 |

(i) Давление и температура воды, а также изменения параметров сетевого питания могут привести к изменению значений.

6.2 Уровень ополаскивателя

Ополаскиватель помогает высушить посуду без пятен и отложений. Ополаскиватель выпускается автоматически во время фазы ополаскивания горячей водой.

Вы можете установить количество выдаваемого ополаскивателя по шкале от 1 (минимальное количество) до 8 (максимальное количество).

Настройка по умолчанию: уровень 5.

Когда контейнер для ополаскивателя пуст, загорается индикатор ополаскивателя, напоминая о необходимости долить ополаскиватель. Если эффективность мытья посуды при использовании комбинированных таблеток моющего средства удовлетворительна, дозатор и индикатор можно отключить. Однако добиться оптимальной эффективности сушки можно только при использовании ополаскивателя и при включенном индикаторе добавления ополаскивателя. Если вы хотите отключить дозатор ополаскивателя и указатель, установите уровень ополаскивателя на 0.

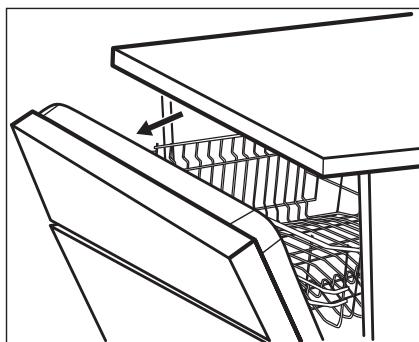
6.3 Сигнал окончания

Вы можете активировать звуковой сигнал, который раздается при завершении программы.

- i** Звуковые сигналы раздаются при возникновении неисправности устройства. Эти сигналы невозможно отключить.

6.4 AirDry

AirDry улучшает результаты сушки. В ходе этапа сушки дверца прибора автоматически открывается и остается приоткрытым.



AirDry включается автоматически со всеми программами за исключением программы «Предварительное ополаскивание».

Продолжительность фазы сушки и время открытия дверцы варьируются в зависимости от выбранной программы и дополнительных функций.

Когда функция AirDry открывает дверцу, на дисплее отображается оставшееся время запущенной программы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ⚠** Не пытайтесь закрыть дверцу прибора в течение 2 минут после ее автоматического открывания. Это может привести к повреждению прибора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ⚠** В случае, если к прибору имеют доступ дети, рекомендуется выключить опцию AirDry. Автоматическое открывание дверцы может предоставлять опасность.

6.5 Звуки кнопок

При нажатии кнопок на панели управления они щелкают. Вы можете отключить этот звук.

6.6 Выбор последней программы

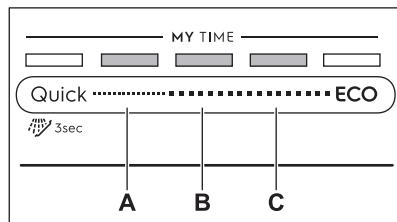
Вы можете установить автоматический выбор последнего использованного приложения и опций.

Сохраняется последняя использованная программа перед выключением устройства. Затем при включении устройства оно выбирается автоматически. Если выбор последней использованной программы отключен, программой по умолчанию является ЭКО.

6.7 Режим настройки

Меню режима настройки

В меню режима настройки вы можете перемещаться, используя настройки «MY TIME».



A. Кнопка «Назад»

B. Кнопка «OK»

C. Кнопка «Далее»

Кнопки «Назад» и «Далее» позволяют переключаться между основными настройками и изменять их значения. Кнопка «OK» позволяет выбрать выбранную настройку и подтвердить изменение ее значения.

Запуск режима настройки

Перед запуском программы вы можете войти в режим настройки. Это невозможно во время работы программы.

Чтобы войти в режим настройки, одновременно нажмите и удерживайте Quick и ECO примерно 3 секунды. Загорятся индикаторы кнопок «Назад», «OK» и «Далее».

Как изменить настройку

Убедитесь, что устройство находится в режиме параметр.

1. Нажмите «Назад» или «Далее», чтобы выбрать индикатор ECOMETER соответствующий желаемой настройке.
 - Панель индикатора ECOMETER соответствующий выбранной настройке начнет мигать.
 - Значение выбранной настройки появится на дисплее.
2. Нажмите «OK», чтобы перейти к настройке.
 - Панель индикатора ECOMETER соответствующая выбранной настройке будет гореть постоянно.
 - Остальные полосы будут отключены.
 - Значение текущей настройки будет мигать.
3. Нажмите «Назад» или «Далее», чтобы изменить настройку.
4. Нажмите «OK», чтобы подтвердить настройку.
 - Новая настройка будет сохранена.
 - Устройство вернется к дисплею списка основных настроек.
5. Нажмите и удерживайте одновременно Quick и **ECO** примерно на 3 секунды, чтобы выйти из режима настройки.

Устройство вернется в режим выбора программы.

Сохраненные настройки останутся в памяти до тех пор, пока не меняете их снова.

7. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Убедитесь, что установленные настройки смягчителя для воды соответствуют уровню жесткости воды поступающей к вам воды. В противном случае произведите настройку смягчителя для воды.
- Заполните резервуар для соли.
- Наполните дозатор ополаскивателя.
- Откройте вентиль подачи воды.
- Запустите Quik программы, чтобы избавиться от загрязнений, которые могла остаться после процесса производства. Не используйте моющее средство и не загружайте посуду в корзины.
- Поверните крышку емкости для соли по часовой стрелке, чтобы закрыть резервуар для соли.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

⚠ Вода и соль могут вытекать из резервуара для соли, когда вы его наполняете. Поэтому сразу после заполнения резервуара для соли запускайте программу мойки, чтобы предотвратить коррозию.

После запуска программы прибору потребуется до 5 минут для «зарядки» ионообменной смолы в устройстве для смягчения воды. Этап мойки начнется, как только данная процедура будет завершена. Данная процедура повторяется с определенной периодичностью.

7.1 Емкость для соли

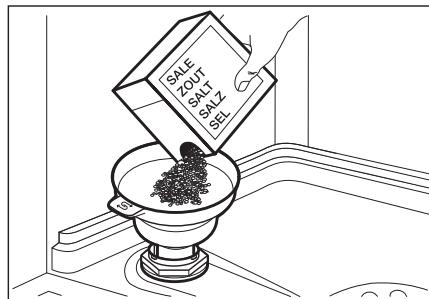
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

⚠ Используйте только крупную соль для посудомоечных машин. Мелкая соль увеличивает риск коррозии.

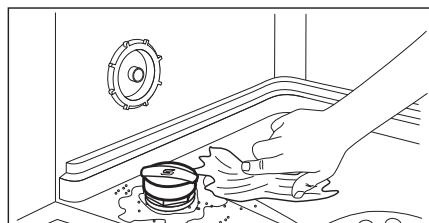
Соль используется для «зарядки» ионообменной смолы в смягчителе для воды и обеспечения хороших результатов мытья в ходе ежедневного использования.

7.2 Наполнение емкости для соли

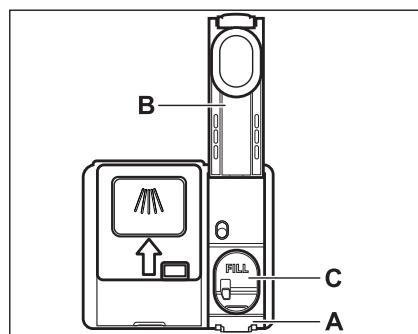
- Поверните крышку емкости для соли против часовой стрелки и снимите ее.
- Налейте 1 л воды в емкость для соли (только перед первым использованием).
- Засыпьте в емкость 1 кг соли (доверху).



- Аккуратно встрихните воронку за ручку, чтобы высыпать из нее все гранулы.
- Удалите всю соль, рассыпавшуюся вокруг отверстия для соли.



8.3 Заполнение дозатора ополаскивателя



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

⚠ Отсек (C) предназначен только для дозирования ополаскивателя. Не заполняйте его моющим средством.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

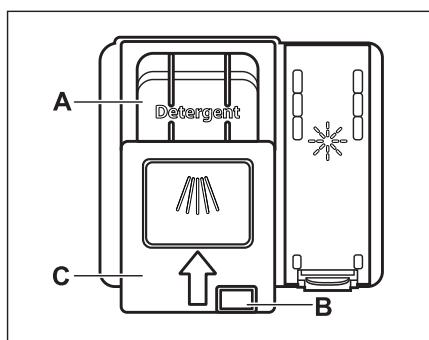
⚠ Используйте только ополаскиватель, предназначенный для посудомоечных машин.

1. Нажмите на защелку (A), чтобы открыть крышку (B).
2. Налейте ополаскиватель в дозатор (C), пока он не достигнет отметки «Макс.»
3. Пролитый ополаскиватель необходимо вытереть впитывающей тканью, чтобы предотвратить образование слишком большого количества пены.
4. Закройте крышку. Убедитесь, что крышка заблокирована.

8. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Откройте вентиль подачи воды.
2. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения, пока прибор не включится.
3. Убедитесь, что прибор находится в режиме выбора программы. Наполните емкость для соли, если она пуста.
4. Загрузите корзины.
5. Добавьте моющее средство.
6. Выберите и запустите программу мойки.
7. По окончании работы программы закройте кран подачи воды.

8.1 Использование моющего средства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

⚠ Используйте только моющие средства, специально предназначенные для посудомоечных машин.

1. Нажмите кнопку фиксатора (B), чтобы открыть крышку (C).
2. Поместите моющее средство в отделение (A). Вы можете использовать моющее средство в виде таблеток, порошка или геля.
3. При использовании программы, включающей стадию предварительной мойки, поместите немного моющего средства на внутреннюю сторону дверцы прибора.
4. Закройте крышку. Убедитесь, что крышка заблокирована.

8.2 Выбор и запуск программы с помощью панели выбора MY TIME.

1. Нажмите кнопку соответствующую нужной программе. Загорается контрольная лампочка в кнопке.

2. При необходимости активируйте опцию ExtraPower.
3. Закройте дверцу прибора, чтобы запустить программу.

8.3 Выбор и запуск программы предварительного ополаскивания

1. Чтобы выбрать предварительное полоскание , нажмите и удерживайте 30min в течении 3 секунд. Индикатор кнопки будет мигать.
2. Закройте дверцу прибора, чтобы запустить программу.

8.4 Включение опции ExtraPower

1. Выберите программу с помощью панели выбора МОЕ ВРЕМЯ.
2. Нажмите .

Загорится индикатор в кнопке.

i Опция ExtraPower не включена постоянно и при необходимости должна быть активирована перед запуском программы

i ExtraPower нельзя включить или выключить во время работы программы

i При включенном опции ExtraPower потребление воды и электроэнергии, а также продолжительность программы увеличиваются

8.5 Запуск программы AUTO Sense

1. Нажмите .

Загорится индикатор в кнопке.

i MY TIME и ExtraPower нельзя включить в этой программе

2. Закройте дверцу прибора, чтобы запустить программу.
Устройство определяет тип загрузки и соответствующим образом регулирует цикл стирки.

8.6 Отложенный запуск программы

Возможна отсрочка запуска программы на 3 часа.

1. Выберите программу
2. Нажмите .

Загорается контрольная лампа в кнопке.
3. Закройте дверцу прибора, чтобы начать обратный отсчет.

Выбранную программу нельзя изменить во время обратного отсчета.

После завершения обратного отсчета программа запустится.

8.7 Отмена задержки запуска программы во время обратного отсчета

Нажмите ① и удерживайте примерно 3 сек. Прибор вернется в режим выбора программы.

- i** После отмены отложенного старта необходимо повторно выбрать программу.

8.8 Отмена выполняемой программы

Нажмите ① и удерживайте примерно 3 сек. Прибор вернется в режим выбора программы.

- i** Перед запуском новой программы убедитесь, что в дозаторе моющего средства есть моющее средство.

8.7 Открытие двери пво время работы устройства

Если дверца открывается во время выполнения программы, прибор останавливается. Это может повлиять на энергопотребление и продолжительность программы. После закрытия двери устройство продолжает работать с точки прерывания.

- i** Если вы откроете дверцу более чем на 30 сек во время фазы сушки, работающая программа завершится. Это не относится к случаям, когда дверь открывается с помощью AirDry.

8.10 Функция автоматического отключения

Эта функция позволяет экономить энергию, выключая устройство, когда оно не используется.

Функция запускается автоматически:

- в конце программы;
- через 5 минут, если программа не запустилась.

8.11 Конец программы

По окончании программы функция Auto Off автоматически выключает прибор.

Все кнопки неактивны, кроме кнопки включения/выключения.

9. СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

9.1 Общие указания

Следуйте рекомендациям ниже для получения оптимальных результатов мытья и сушки в ходе каждого дня использования прибора, а также с целью защиты окружающей среды.

- При следовании Инструкции при мытье посуды в посудомоечной машине обычно требуется меньше воды и электроэнергии, чем при мытье посуды руками.
- Для сохранения воды и электроэнергии загружайте посудомоечную машину полностью.
- Для оптимальных результатов мойки размещайте посуду в корзинках согласно Инструкции. Не перегружайте корзины.
- Не производите предварительное ополаскивание посуды вручную. Это повышает потребление воды и электроэнергии. При необходимости выберите программу с предварительной мойкой.
- Перед помещением тарелок и пустых чашек и бокалов в посудомоечную машину, удаляйте с них крупные остатки пищи.
- Замочите посуду с пригоревшей к ней пищей или осторожно отскребите ее прежде чем мыть ее в приборе.
- Предметы посуды в корзинах не должны касаться или перекрывать друг друга. Только в этом случае вода сможет добраться до всей посуды и помыть ее.
- Можно использовать средство для посудомоечных машин, ополаскиватель и соль отдельно или в виде таблетированного моющего средства (напр. «All-in-One»).

Следуйте указаниям на упаковке.

- Выберите программу в соответствии с типом загрузки и степенью загрязнения. ECO обеспечивает наиболее эффективное использование воды и электроэнергии.
- Для предотвращения образования известкового налета внутри прибора:
 - по мере необходимости заполняйте контейнер для соли;
 - используйте рекомендованные дозировки моющего средства и ополаскивателя;
 - убедитесь, что установленные настройки смягчителя для воды соответствуют уровню жесткости поставляемой вам воды;
 - следуйте инструкция, изложенным в главе «Уход и чистка».
- Всегда закладывайте рекомендованное количество моющего средства. Недостаточная дозировка моющего средства может привести к неудовлетворительным результатам мойки и образованию на посуде пленки и пятен от жесткой воды. Избыточная дозировка моющего средства при использовании мягкой или смягченной воды приводит к оседанию на посуде остатков моющего средства.
- Всегда закладывайте рекомендованное количество ополаскивателя. Недостаточная дозировка ополаскивателя ухудшает результаты сушки. Переизбыток ополаскивателя приводит к образованию на посуде синеватого налета.
- Убедитесь в правильности заданного уровня смягчителя воды. В случае превышения уровня увеличенное количество соли в воде может привести к образованию ржавчины на столовых приборах.

9.2 Использование соли, ополаскивателя и моющего средства

- Используйте только соль, ополаскиватель и моющее средство, предназначенные для посудомоечных машин. Другие продукты могут привести к повреждению прибора.
- В регионах с жесткой и очень жесткой водой для достижения оптимальных результатов мойки и сушки рекомендуется использовать обычное моющее средство (порошок, гель или таблетки без дополнительных составляющих), и отдельно - ополаскиватель и соль.
- Таблетированные моющие средства не успевают полностью раствориться при использовании коротких программ. Для того, чтобы избежать образование на посуде

9.3 Что делать, если вы перестали использовать мультитаблетки.

Перед тем, как начать использовать моющее средство, соль и ополаскиватель, дозируйте отдельно, выполните следующие действия:

1. Установите максимальный уровень смягчителя воды.
2. Убедитесь, что резервуар для соли дозатор ополаскивателя заполнен.
3. Запустите самую короткую программу с фазой полоскания. Не добавляйте моющее средство и не кладите посуду в корзине.
4. По окончании программы установите уровень смягчения воды в соответствии с жесткостью воды в машине
5. Отрегулируйте дозировку ополаскивателя.

9.4 Загрузка корзин

- Всегда используйте все пространство корзин.
- Используйте прибор только для мойки посуды, предназначенной для мытья в посудомоечных машинах.
- Не мойте в приборе изделия из дерева, кости, алюминия, олова и меди, так как они могут потрескаться, деформироваться, обесцветиться или подвергнуться точечной коррозии.
- Не мойте в приборе предметы, которые могут впитывать воду (губки, бытовые ткани).
- Загружайте полые предметы (чашки, стаканы и сковороды) отверстием вниз.
- Проверьте, чтобы бокалы не соприкасались друг с другом.
- Легкие предметы укладывайте в верхнюю корзину. Убедитесь, что посуда не может свободно перемещаться.
- Загружайте столовые приборы и мелкие предметы в корзину для столовых приборов.
- Прежде чем запускать программу, убедитесь, что разбрызгиватели могут свободно вращаться.

9.5 Перед запуском программы

Перед запуском программы убедитесь, что:

- Фильтры очищены и установлены должным образом.
- Крышка емкости для соли плотно закрыта. Разбрызгиватели не засорены.
- Имеется достаточно соли и ополаскивателя (Если не используется таблетированное моющее средство).

- Посуда правильно расположена в корзинах.
- Выбранная программа подходит к типу посуды и степени ее загрязненности.
- Использовано подходящее количество моющего средства.

9.6 Разгрузка корзин

1. Прежде чем доставать посуду из прибора, дайте ей остыть. Горячую посуду легко повредить.

2. Вначале вынимайте посуду из нижней корзины, потом - из верхней.

- (i)** По окончании программы на внутренних поверхностях камеры прибора все еще может оставаться вода.

10. УХОД И ЧИСТКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ⚠** Перед выполнением технического обслуживания без использования Machine Care выключите машину и отсоедините шнур питания от электрической розетки.

- (i)** Грязные фильтры и забитые разбрзгиватели ухудшают результаты мойки. Регулярно проверяйте эти элементы и при необходимости очищайте их.

10.1 Уход за машиной

Machine Care - это программа, обеспечивающая оптимальные результаты очистки внутри устройства. Удаляет известковый налет и жировые отложения.

Индикатор  загорается, когда машина определяет необходимость очистки.

Запустите Machine Care, чтобы очистить внутреннюю часть машины.

Запуск программы Machine Care

- (i)** Перед запуском программы Machine Care очистите фильтры и разбрзгиватели.

1. Используйте средство для удаления на- капи или чистящее средство, специально предназначенное для посудомоечных машин. Следуйте инструкциям на упаковке. Не кладите посуду в корзины.

2. Нажмите одновременно  + **AUTO Sense** и удерживайте примерно 3 секунды.

Замигают индикаторы  

3. Закройте дверцу прибора, чтобы запустить программу.

Индикатор гаснет, когда программа завершена 

10.2 Очистка внутренней части

- Очищайте устройство, включая резиновое уплотнение дверцы мягкой, влажной тканью.

Не используйте абразивные материалы, металлические мочалки, острые инструменты, агрессивные химикаты, губки для мытья посуды или растворители.

Для поддержания работоспособности прибора используйте моющие средства, специально предназначенные для посудомоечных машин, не реже одного раза в два месяца. Необходимо строго соблюдать инструкцию на упаковке продукта.

Для оптимальных результатов очистки запустите Machine Care.

10.3 Удаление инородных тел

Проверяйте фильтры и отстойники после каждого использования посудомоечной машины. Посторонние предметы (например, кусочки стекла, пластмассы, кости или зубочиски и т.д.) снижают эффективность мойки и могут повредить сливной насос.

1. Разберите узел фильтра в соответствии с инструкциями в этом разделе.

2. Удалите рукой все инородные тела.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ⚠** Если их невозможно удалить, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

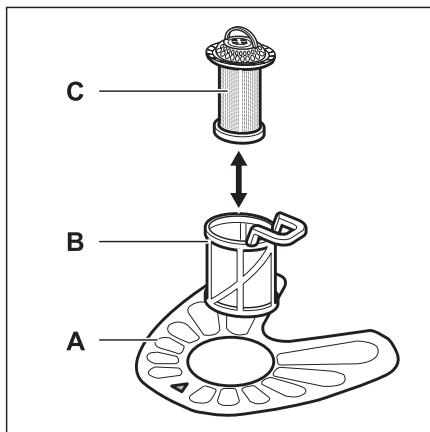
3. Соберите фильтры согласно рекомендации в этой главе.

10.4 Очистка корпуса

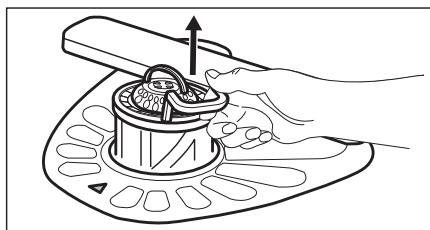
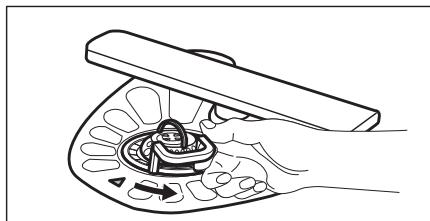
- Протрите устройство влажной тканью.
- Используйте только нейтральные моющие средства.
- Не используйте абразивные материалы, губки для мытья посуды или растворители.

10.5 Очистка фильтров

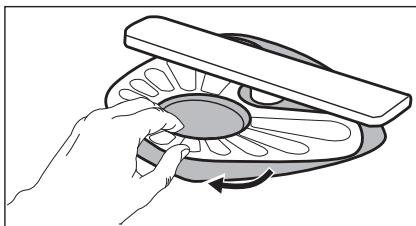
Система фильтров состоит из 3-х частей.



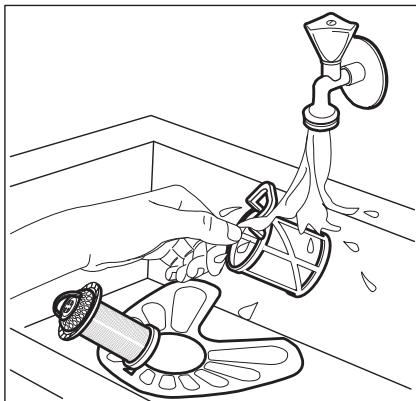
1. Поверните фильтр (В) против часовой стрелки и снимите его.



2. Извлеките фильтр (С) из фильтра (В).
3. Снимите плоский фильтр (А).

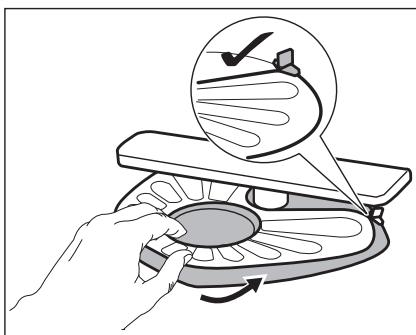


4. Промойте фильтры.



5. Убедитесь, что внутри или по краям отстойника нет остатков пищи или других загрязнений.

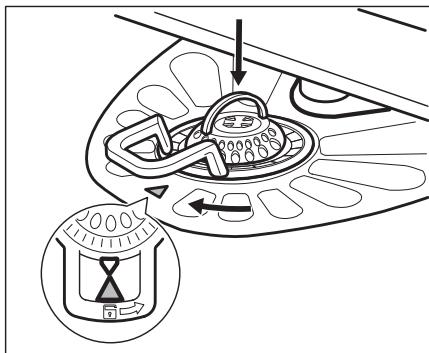
6. Установите фильтр (А) на место. Убедитесь, что он правильно установлен - под двумя направляющими.



7. Вставьте фильтры (В) и (С).

8. Вставьте фильтр (В) в плоский фильтр (А).

Поверните по часовой стрелке, пока он не зафиксируется.



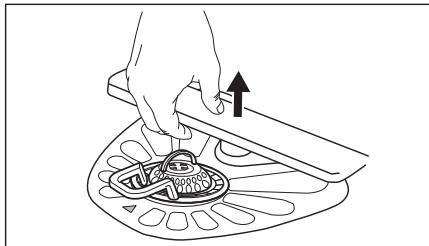
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

⚠ Неправильное расположение фильтров может привести к неудовлетворительным результатам стирки и повреждению прибора.

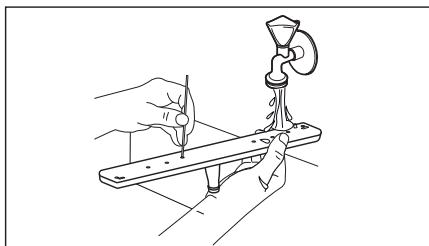
10.6 Очистка нижнего разбрзгивателя

Рекомендуется регулярно чистить нижний разбрзгиватель, чтобы предотвратить засорение отверстий в нем.

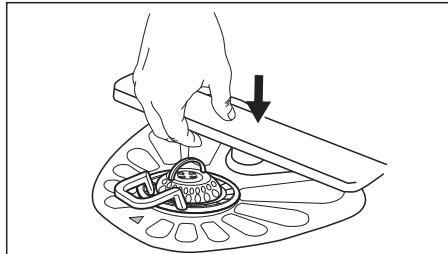
Забитые отверстия могут привести к неудовлетворительным результатам стирки. Потяните нижний разбрзгиватель вверх, чтобы снять его.



2. Промойте разбрзгиватель под проточной водой. Используйте заостренный предмет, например зубочистку, чтобы удалить грязь из отверстия.



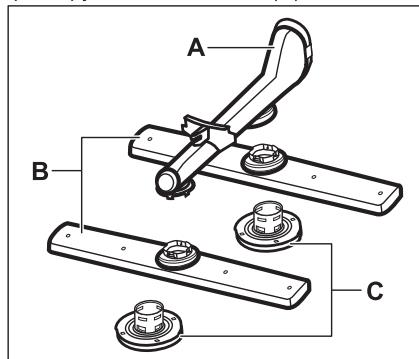
3. Чтобы установить на место разбрзгиватель, нажмите на него.



10.7 Очистка верхних разбрзгивателей

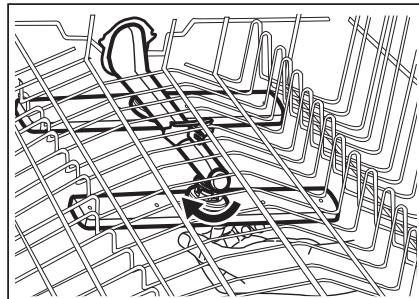
Рекомендуется регулярно чистить верхние разбрзгиватели, чтобы предотвратить засорение отверстий в них. Заблокированные отверстия могут привести к неудовлетворительным результатам мойки.

Верхние разбрзгиватели расположены под верхней корзиной. Распылители (B) фиксируются в канале (A) с помощью фиксирующих элементов (C).

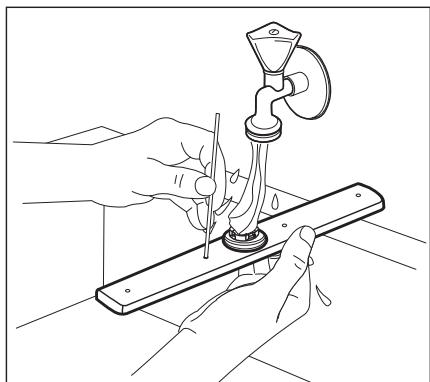


1. Полностью выдвиньте верхнюю корзину.

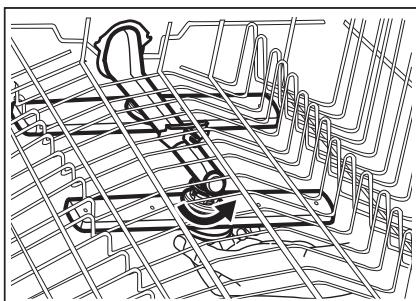
2. Чтобы отсоединить разбрзгиватель, поверните зажим по часовой стрелке.



3. Промойте разбрзгиватель под проточной водой. Используйте заостренный предмет, например зубочистку, чтобы удалить грязь из отверстий.



4. Чтобы установить на место разбрзгиватель, вставьте фиксатор в разбрзгиватель и закрепите его на канале, повернув против часовой стрелки. Убедитесь, что фиксатор встал на место со щелчком.



11. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

⚠ Если устройство не отремонтировано должным образом, оно может представлять опасность для пользователя. Все ремонтные работы должны выполняться лицами с соответствующей квалификацией.

Большинство возникающих проблем можно решить без необходимости

обращения в авторизованный сервисный центр. Информацию о возможных проблемах см. в таблицах ниже.

При некоторых неисправностях индикаторы панели выбора МОЕ ВРЕМЯ периодически мигают, указывая на проблему и код аварийного сигнала.

| Неисправность и код неисправности | Возможная причина неисправности и ее устранение |
|-----------------------------------|--|
| Прибор не включается | <ul style="list-style-type: none"> - Убедитесь, что вилка сетевого шнура вставлена в розетку. - Убедитесь, что предохранитель в блоке предохранителей исправен |
| Программа не запускается | <ul style="list-style-type: none"> - Убедитесь, что дверца прибора закрыта. - Если выбран отсроченный старт, отмените его или дождитесь окончания обратного отсчета. Информацию о возможных проблемах см. в таблице ниже. - Прибор производит «зарядку» смолы внутри смягчителя для воды. Продолжительность этого процесса составляет примерно 5 минут. |

| Неисправность и код неисправности | Возможная причина неисправности и ее устранение |
|--|---|
| <p>Прибор не наполняется водой.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Индикаторы панели выбора MY TIME время от времени мигают один раз. - Время от времени прибор подает звуковой сигнал. | <ul style="list-style-type: none"> - Убедитесь, что водопроводный вентиль открыт. - Убедитесь, что давление в водопроводной сети не понижено. Для получения сведений об этом обратитесь в местную службу водоснабжения, - Убедитесь, что водопроводный вентиль не засорен. - Убедитесь, что фильтр наливного шланга не засорен. - Убедитесь, что наливной шланг не перекручен и не передавлен. |
| <p>Прибор не сливает воду.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Время от времени индикаторы панели выбора MY TIME дважды мигают. - Время от времени прибор подает звуковой сигнал. | <ul style="list-style-type: none"> - Убедитесь, что сливная труба не засорена - Убедитесь, что внутренняя система фильтрации не засорена. - Убедитесь, что сливной шланг не перекручен и не передавлен. |
| <p>Сработала система защиты от перелива воды.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Индикатор панели выбора MY TIME время от времени мигает три раза. - Время от времени прибор подает звуковой сигнал. | <ul style="list-style-type: none"> - Закройте водопроводный вентиль. - Убедитесь в правильности установки прибора. - Загружайте корзины в соответствии с указаниями в руководстве пользователя. |
| <p>Датчик определения уровня воды неисправен.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Индикатор панели выбора MY TIME время от времени мигает четыре раза. - Время от времени прибор подает звуковой сигнал. | <ul style="list-style-type: none"> - Убедитесь, что фильтры чистые. - Выключите и снова включите устройство. |
| <p>Насос промывки или сливной насос неисправен.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Индикатор панели выбора MY TIME время от времени мигает пять раз. - Время от времени прибор подает звуковой сигнал. | <ul style="list-style-type: none"> - Выключите и снова включите устройство. |
| <p>Насос промывки или сливной насос неисправен.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Индикатор панели выбора MY TIME время от времени мигает пять раз. - Время от времени прибор подает звуковой сигнал. | <ul style="list-style-type: none"> - Выключите и снова включите устройство. |
| <p>Температура воды в приборе слишком высокая или неисправен датчик температуры.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Индикатор панели выбора MY TIME время от времени мигает шесть раз. - Время от времени прибор подает звуковой сигнал. | <ul style="list-style-type: none"> - Убедитесь, что температура подаваемой воды не превышает 60 С. - Выключите и снова включите устройство. |

| Неисправность и код неисправности | Возможная причина неисправности и ее устранение |
|---|--|
| <p>В приборе техническая неисправность.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Индикатор панели выбора MY TIME время от времени мигает двенадцать раз. - Время от времени прибор подает звуковой сигнал. | <ul style="list-style-type: none"> - Выключите и снова включите устройство. |
| <p>Уровень воды в приборе слишком высок.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Индикатор панели выбора MY TIME время от времени мигает пятнадцать раз. - Время от времени прибор подает звуковой сигнал. | <ul style="list-style-type: none"> - Выключите и снова включите устройство. - Убедитесь, что фильтры чистые. - Убедитесь, что сливной шланг не перекручен и не передавлен. |
| <p>Устройство неоднократно прерывает и возобновляет работу.</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Это нормально. Это обеспечивает оптимальные результаты стирки и экономию электроэнергии. |
| <p>Программа выполняется слишком долго.</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Если выбран вариант отложенного запуска, отмените его или дождитесь окончания таймера. - Активация функции ExtraPower увеличивает продолжительность программы. |
| <p>Небольшая протечка через дверцу прибора.</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Устройство плохо выровнено. Ослабьте или затяните регулируемые ножки (если применимо). - Дверца прибора расположена не по центру камеры. Отрегулируйте заднюю опору (если применимо). |
| <p>Проблемы с закрыванием дверцы прибора.</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Устройство плохо выровнено. Ослабьте или затяните регулируемые ножки (если применимо). - Посуда торчит из корзин. |
| <p>Шум или стук внутри устройства.</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Посуда неправильно расставлена в корзинах. См. брошюру по загрузке корзин. - Убедитесь, что разбрзгиватели врачаются свободно. |
| <p>Устройство запускает автоматическое отключение.</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Текущая мощность установки недостаточна для одновременного питания всех подключенных устройств. Проверьте наличие питания в розетке и ограничение тока автоматического выключателя или выключите одно из устройств. - Внутренняя неисправность в электрической системе прибора. Обратитесь в авторизованный сервисный центр. |

После проверки устройства выключите и включите его. Если проблема повторяется, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Если появляется код ошибки, не указанный в таблице, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не рекомендуется использовать устройство до полного устранения проблемы. Отключите устройство от источника питания и не подключайте его снова, пока оно не заработает должным образом.

11.1 Код номера продукта (PNC)

При обращении в авторизованный сервисный центр сообщите код продукта вашего устройства.

Номер PNC указан на паспортной табличке на дверце прибора. Вы также можете проверить номер PNC на панели управления.

Прежде чем проверять номер PNC, убедитесь, что устройство находится в режиме выбора программы.

1. Нажмите и удерживайте и одновременно в течение примерно 3 сек. На дисплее появится номер PNC устройства.
2. Чтобы отменить отображение номера PNC, одновременно нажмите и удерживайте не менее 3 сек. Устройство вернется в режим выбора программы.

11.2 Результаты мойки и сушки неудовлетворительны

| Проблема | Возможная причина и решение |
|--|---|
| Неудовлетворительные результаты мойки. | <ul style="list-style-type: none"> - См. «Ежедневное использование», «Советы и рекомендации» и брошюру, описывающую загрузку корзин. - Используйте программу более интенсивной мойки. - Включение опции ExtraPower улучшает результаты мойки для выбранной программы. - Произведите очистку разбрзгивателя и фильтра. См. «Уход и очистка». |
| Неудовлетворительные результаты сушки. | <ul style="list-style-type: none"> - Столовые приборы слишком долго находились в закрытом приборе. Включите AirDry для автоматического открывания дверцы и повышения производительности сушки. - Ополаскиватель отсутствует, или дозировка ополаскивателя слишком мала. Наполните дозатор ополаскивателя или повысьте уровень ополаскивания. - Причиной может быть качество ополаскивателя. - Рекомендуется постоянно использовать ополаскиватель - даже в сочетании с таблетированным моющим средством. - Возможно предметы из пластика потребуется вытереть полотенцем. - Программа не имеет этапа сушки. См. главу «Обзор программ». |

| Проблема | Возможная причина и решение |
|---|---|
| На стаканах и посуде имеются беловатые полосы или синеватые налеты. | <ul style="list-style-type: none"> - Слишком много ополаскивателя. Уменьшите дозировку ополаскивателя. - Было использовано слишком много моющего средства. |
| Пятна и следы капель испарившейся воды на стаканах и посуде. | <ul style="list-style-type: none"> - Недостаточно ополаскивателя. Увеличьте дозировку ополаскивателя. - Причиной может быть качество ополаскивателя. |
| Внутри машина мокрая. | <ul style="list-style-type: none"> - Это не является неисправностью. Влажный воздух конденсируется на стенках устройства. |
| Излишняя пена при полоскании. | <ul style="list-style-type: none"> - Используйте моющее средство, специально предназначеннное для посудомоечных машин. - Негерметичность дозатора ополаскивателя. Обратитесь в авторизованный сервисный центр. |
| Следы ржавчины на столовых приборах. | <ul style="list-style-type: none"> - Слишком много соли в воде, используемой для стирки. См. «Смягчитель воды». - Столовые приборы из серебра и нержавеющей стали ставятся вместе. Не ставьте столовые приборы из серебра и нержавеющей стали близко друг к другу. |
| По окончании программы в дозаторе остались остатки моющего средства. | <ul style="list-style-type: none"> - Таблетка моющего средства застряла в дозаторе и не была полностьюмыта водой. - Вода не смывала моющее средство в дозаторе моющего средства. Убедитесь, что разбрзгиватели могут вращаться и что им ничего не мешает. - Убедитесь, что предметы в корзинах не мешают открытию крышки дозатора моющих средств. |
| Плохой запах в устройстве. | <ul style="list-style-type: none"> - См. «Чистка салона». - Запустите программу Machine Care со средством для удаления накипи или средством для посудомоечных машин. |
| Известковые отложения на посуде, в отделении посудомоечной машины и на внутренней стороне дверцы. | <ul style="list-style-type: none"> - Низкий уровень соли; проверьте наличие. - Крышка емкости для соли закрыта не плотно. - Водопроводная вода имеет высокую жесткость. См. «Смягчитель для воды». - Использование соли и включение регенерации смягчителя для воды является необходимым даже в случае использования таблетированного моющего средства. - Запустите программу Machine Care со средством для накипи, предназначенным для посудомоечных машин. - Если накипь не исчезает, произведите очистку прибора при помощи специальных очищающих средств. - Попробуйте другое моющее средство. - Обратитесь к производителю средства. |

| Проблема | Возможная причина и решение |
|---|--|
| Тусклая, выцветшая или потрескавшаяся посуда. | <ul style="list-style-type: none"> - Мойте в приборе только посуду, пригодную для мытья в посудомоечных машинах. - Будьте внимательны при загрузке и разгрузке корзины. Сверяйтесь с брошюрой, описывающей загрузку корзин. - Деликатные предметы укладывайте в верхнюю корзину. |

ⓘ Другие возможные причины приведены в главах «Перед первым использованием», «Ежедневное использование» и «Советы и подсказки».

12. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | | |
|-------------------------------|---|--------------------|
| Габаритные размеры | Ширина/высота/глубина (мм) | 446/818-898/550 |
| Подключение к электросети 1) | Напряжение (В) Частота (Гц) | 220-240 50 |
| Давление в водопроводной сети | Мин Макс. бар (МПа) | 0,5 (0,05)/8 (0,8) |
| Водоснабжение | Холодная или горячая вода 2) не более 60 С | |
| Вместимость | Комплектов посуды | 10 |
| Потребляемая мощность | Режим ожидания (Вт) Выключенный режим (Вт) | 5,0 0,50 |

1) Другие значения приведены в таблице с техническими данными.

2) Если горячая вода подается из системы, использующей альтернативный источник энергии (например, солнечные панели), подключайте машину к водопроводу горячей воды, чтобы снизить потребление энергии.

12.1 Ссылка на базу данных UE EPREL

QR-код на энергетической этикетке, прикрепленной к устройству, содержит ссылку на веб-сайт для регистрации устройства в базе данных UE EPREL. Сохраните этикетку с указанием класса энергопотребления вместе с инструкцией по эксплуатации и другими документами, прилагаемыми к устройству, для дальнейшего использования.

Информацию о производительности устройства можно найти в базе данных UE EPREL перейдя по ссылке <https://eprel.ec.europa.eu> и указав название модели и номер продукта, которые можно найти на паспортной табличке устройства.

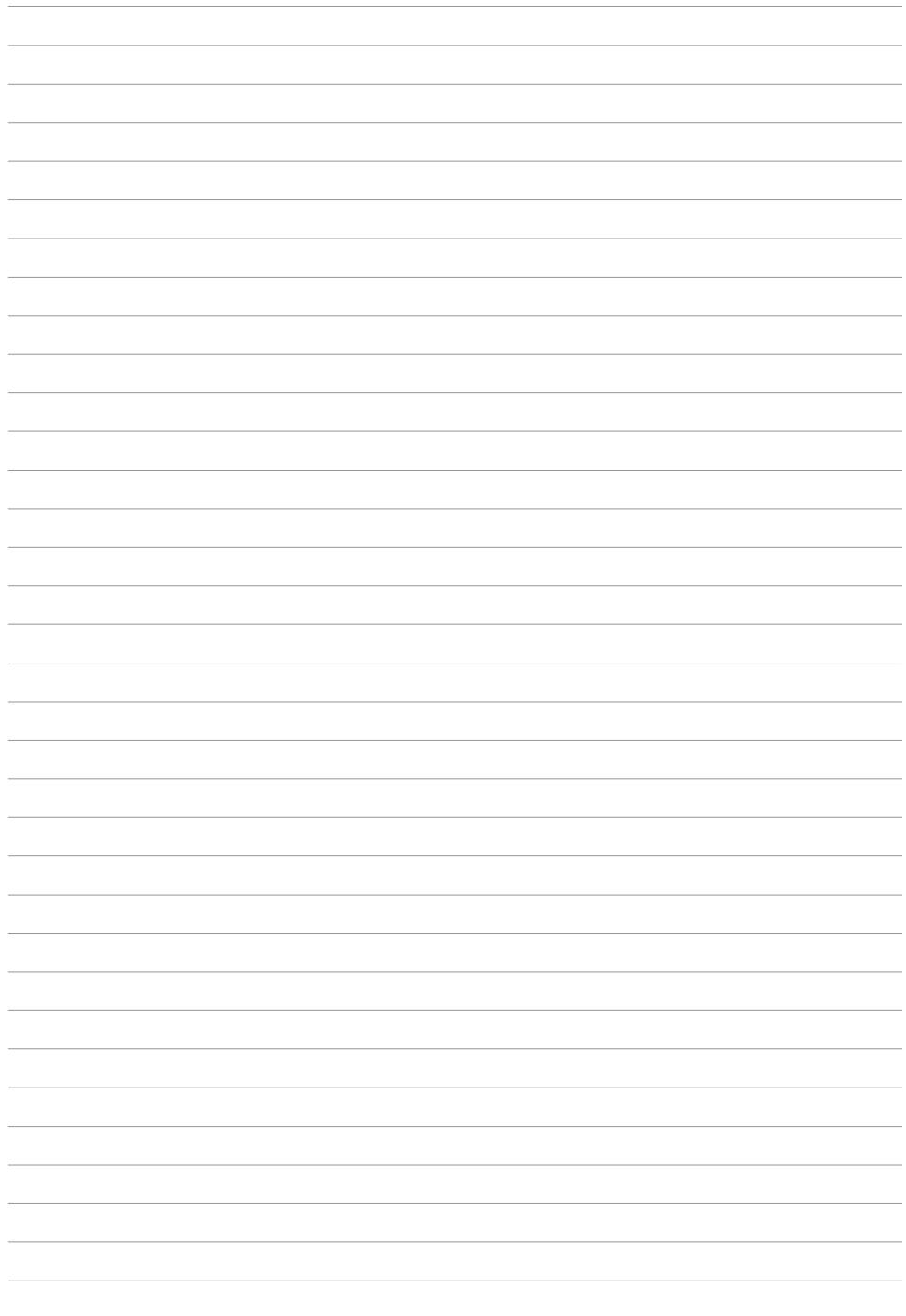
См. главу «Описание устройства».

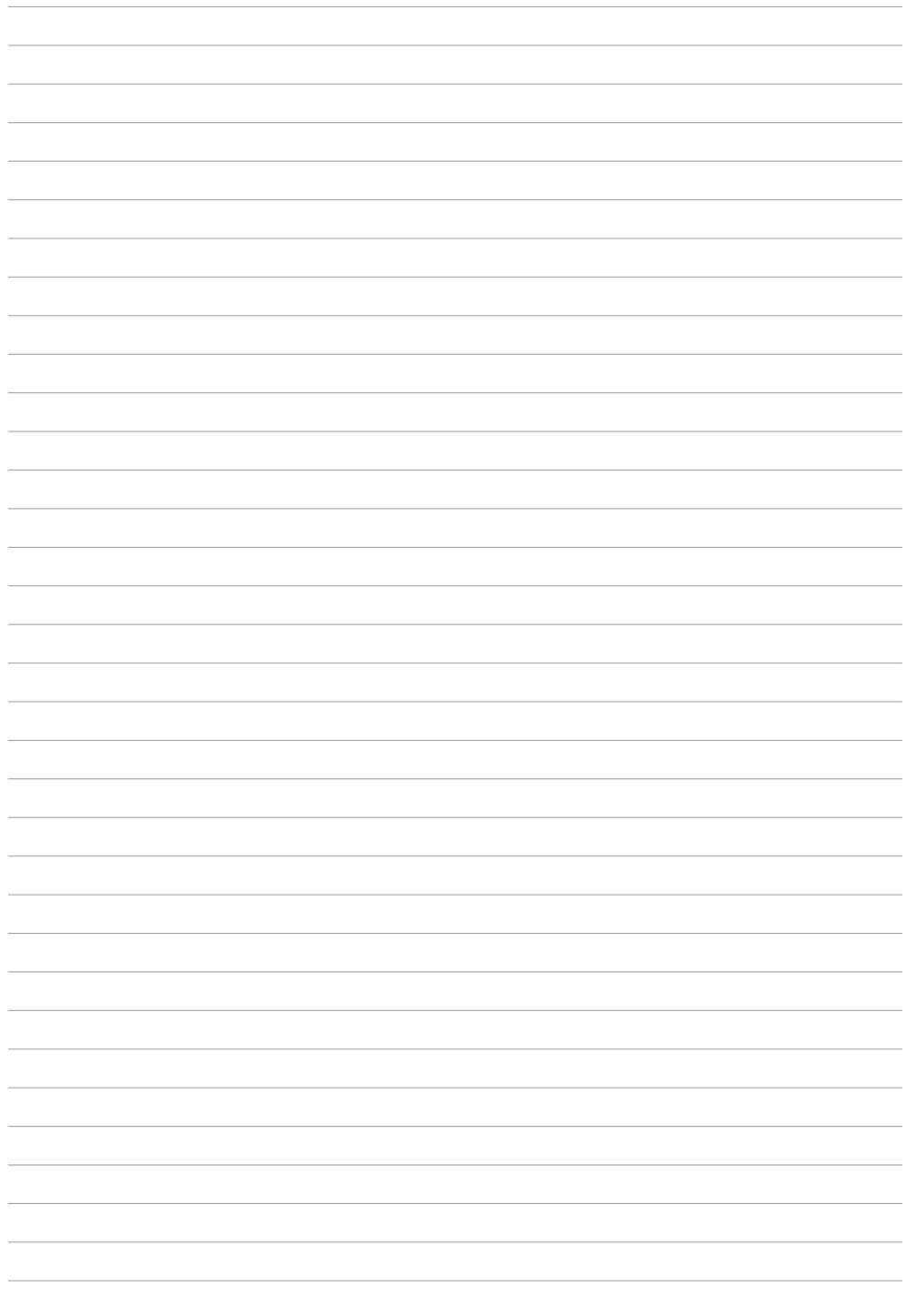
Более подробную информацию о маркировке энергоэффективности можно найти на сайте www.theenergylabel.eu.

13. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом  . Прибор следует доставить в место раздельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.







Дата изготовления изделия указана в его серийном номере, где первая цифра номера соответствует последней цифре года изготовления, а вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 84512345 означает, что изделие изготовлено на сорок пятой неделе 2018 года.

Импортер: ООО «Электросервис и Ко», Республика Беларусь, 220105, г. Минск, пр. Независимости, 179, пом. 17-1.

www.electrolux.com/shop



156942230-A-132020